

在隋唐時期的書籍中關於《素問》的引用

北里大學 東洋醫學總合研究所 醫史學研究部¹

浦山菊花¹ *

The Quotation from 『Somun(素問)』 to Four Books in Su(隋) and Dang(唐) Period

Kika Urayama¹ *

¹Kitasato University Oriental Medicine Research Center

The popular edition of 『Hwangjenaegyong-somun(黃帝內經素問)』 was established by Wangbing(王冰)'s revising and annexing notes in the Dang(唐) Period. He revised 『Jeonwongibon(全元起本)』 which became the edition we currently know widely. To know how 『Somun(素問)』 had been handed down from the Su(隋) Period to the Dang(唐) Period before the establishment of Wangbing(王冰)'s edition, we reviewed the citation of 『Somun』 in the four books: 『Ohaengdaeu(五行大義)』, 『Jebyeongwonhuron(諸病源候論)』, 『Sagijeong-ui(史記正義)』, and 『Oedaebiyobang(外臺秘要方)』.

As a result, it has been discovered that even if the reference was written as 『Hwangjesomun(黃帝素問)』 or 『Somun(素問)』, they did not correspond with the currently established 『Somun(素問)』 in many cases. On the other hand, there were identical sentences to the current 『Somun(素問)』 among the cited parts; whereas 『Yeolron(熱論)』 and 『Jahakron(刺瘕論)』 were often cited in the medical books such as 『Jebyeongwonhuron(諸病源候論)』 and 『Oedaebiyobang(外臺秘要方)』, 『Yeolron(熱論)』 and 『Jahakron(刺瘕論)』 were often cited. Thus, we can suggest that the relevant content of 『Somun(素問)』 should be considered important in the period in question and further that the concept of disease symptom might have changed in those days.

Key Words : 『Hwangjenaegyong(黃帝內經)』, 『somun(素問)』, Su(隋) Period, Dang(唐) Period

I. 序論

* 通信作者：浦山菊花. 北里大學 東洋醫學總合研究所 醫史學研究部

E-mail : ponfujinyan@m7.dion.ne.jp Tel : 022-265-0975
접수일(2009년 10월 28일), 수정일(2009년 11월 13일),
게재확정일(2009년 11월 20일)

現在流行的《黃帝內經素問》是根據唐代的王冰改編、加註的。王冰在寶應年間(762~736年)擔任太僕令,他把宋齊間(5世紀)的全元起註釋的《素問訓解》加以改編·並加註。除了7世紀楊上善(575?~670頃)編纂的《黃帝內經太素》以外,關於這個時期的《素問》的情況,還不太明確。

這個時期的史志書目中關於《素問》的書目如下,沒有《黃帝內經》,只有《黃帝素問》。

《隋書·經籍志·醫方類》 [] 是原註	《舊唐書·藝文志·明堂經脉類》
《黃帝素問》九卷 [梁八卷] 《黃帝素問》八卷 《黃帝鍼經》九卷 《黃帝甲乙經》十卷 [音一卷、梁十二卷]	《黃帝素問》八卷 《黃帝雜注鍼經》一卷 《黃帝鍼經》十卷 《黃帝九靈經》十二卷 《黃帝三部鍼經》十三卷、皇甫謐撰 《黃帝鍼灸經》十二卷

표 1. 《隨書》와 《舊唐書》 비교

本稿試圖通過調查7世紀到8世紀所編纂的《五行大義》《諸病源候論》《史記正義》《外臺秘要方》這4種書籍如何引用《素問》這一問題，以明確那個時期有關《素問》的情況的一面。

II. 本論

1. 研究的方法

調查以下四種書籍中有關《素問》的引用狀況。所用的書籍、作者(生卒年)或成書年、這次所用的版本和參考的書籍如下所示。

1) 《五行大義》，作者是蕭吉(生卒年不詳。生於梁武帝在世，卒於大業10或11年)。穗久邇文庫所藏本(古典研究會叢書、汲古書院、1989年)。

2) 《諸病源候論》，作者是巢元方(生卒年不詳。大業年間任太醫博士)，成書於大業6(610)年。南宋刊本(東洋醫學善本叢書、東洋醫學研究會、1981年)，參看丁光迪主編《諸病源候論校注》(人民衛生出版社、1991年)。

3) 《史記正義》，作者是張守節(生卒年不詳，成書於開元二十四年)。用《宋版·扁鵲倉公列傳》(修訂別冊、オリエント出版社、1996年)，共計參看《史記》(中華書局、1982年第8次印刷)。

4) 《外臺秘要方》，作者是王焘(670~755年)，南宋刊本(東洋醫學善本叢書、東洋醫學研究會、1981年)，共計參看高文鑄校注《外臺秘要方》(華夏出版社、1991年)。

5) 《重廣補註黃帝內經素問》，顧從德(明)重雕，台灣國立中國醫藥研究所刊本。

2. 調查的結果

1) 《五行大義》所引的《素問》

根據《五行大義·第四論配藏府》所記載，《五行大義》看《素問》是“醫治之書”或“診候之書”。

《五行大義》中能看到2處引用了《黃帝素問》的書名。《五行大義·第一卷·第三論數·第二論五行及生成數》有：“《黃帝素問》云、五藏之候在五官、眼耳口鼻舌也。”，《第三卷·第十四論雜配·第一論配五色》有：“《黃帝素問》曰、草性有五。”後者跟《素問·六節藏象論篇》“草生五色，五色之變，不可勝視，草生五味，五味之美，不可勝極”的記載有關聯，但是不完全相符。前者與現在的《素問》中沒有相類似的敘述。

《五行大義》中還有《素問》的引用，共有5例。在《第三卷·第十四論雜配·第二論配聲音》有1例、《同上·第十四·第四論配藏府》有4例(包含“又云”1例)，同篇還有“此與《素問》同”“《甲乙》《素問》說同”的記載。《第五卷·第二十三論諸人·第一論人配五行》有1例。這基本上跟現在的《重廣補註素問》相類似，但不完全一樣。《第四論配藏府》有：《素問》曰，肝者魂之所居，陰中之小陽，故通春氣。心者生之本，神之所處，為陽中之大陽，故通夏氣。脾者倉廩之本，名曰與化，能化糟粕，轉味出入，至陰之類，故通土氣。肺者氣之本，魄之所處，陽中之少陰，故通秋氣。腎者主蟄，封藏之本，精之所處，故通冬氣。又云，春無食肝，夏無食心，季夏無食脾，秋無食肺，冬無食腎。”前面的《素問》的引用，好象根據現在的《重廣補註素問·六節藏象論篇》的文章，就是“心者，生之本，神之變也…為陽中之太陽，通於

夏氣。肺者，氣之本，魄之處也…爲陽中之太陰，通於秋氣。腎者，主蟄封藏之本，精之處也…爲陰中之少陰，通於冬氣。肝者，罷極之本，魂之居也…此爲陽中之少陽，通於春氣。脾胃大腸小腸三焦膀胱者，倉廩之本，營之居也，名曰器，能化糟粕，轉味而入出者也…此至陰之類，通於土氣。”關於後面的“又云”的文章，《素問》中沒有類似句。

《五行大義》所引的《素問》，在《陰陽應象大論篇》《五藏生成論篇》《靈樞秘典論篇》中有類似句，除了用《素問》的書名以外，也有引用《甲乙(經)》的書名。

2) 《諸病源候論》與《素問》

《諸病源候論》中沒有《素問》書名的引用，根據調查的結果，可看出三種關聯方法。一種是雖沒用《素問》書名卻有與《素問》相同的條文，一種是在《素問》中出現的特殊的名詞，一種是把《素問》的內容作為前提的內容。

北里大學東洋醫學總合研究所醫史學研究部小曾戶洋部長曾說¹⁾：本書中有很多與《素問》《靈樞》相同或類似的句子。確實如此。例如“胃為水穀之海”這個句子，不用說，這好像是《靈樞·海論》“胃者水穀之海”的句子，《靈樞·玉版》中也有類似句，《諸病源候論》中就有16處。這是跟《諸病源候論》的寫法有關，本書各個病候條文中反復多次出現了關於人體生理方面的敘述。所以《素問·調經論篇》中有的“心藏神、肺藏氣、肝藏血、脾藏肉、腎藏志”也五藏個別《諸病源候論》中常看的，例如“肝藏血”也可數出16處。

調查的結果，比較長地被引用的篇章，有一定的傾向性。試觀察到卷之十一的情況。

卷之三·虛勞諸病上·虛勞不能眠候 = 《靈樞·邪客》

卷之四·虛勞諸病下·虛勞喜夢候 = 《靈樞·淫邪發夢》《素問·脈要精微論篇》

卷之五·腰痛諸病·腰痛候 = 《素問·繆刺論篇》

卷之五·消渴諸病·消渴候 = 《素問·奇病論篇》

卷之六·解散諸病候·解散癰腫候 = 《靈樞·脈度》

卷之七·傷寒諸病上·傷寒候、傷寒中風候、從傷寒一日候到傷寒八日候 = 《素問·熱論篇》

卷之九·時氣諸病·時氣候、從時氣一日候到時氣七八日已上候 = 《素問·熱論篇》

卷之九·時氣諸病·時氣狂言候 = 《素問·陽明脈解篇》

卷之九·熱諸病·熱諸病候、從熱病一日候到熱病七日候 = 《素問·熱論篇》《素問·刺熱論篇》

卷之十·溫諸病·溫病候、溫病一日候到溫病八日候 = 《素問·熱論篇》

卷之十一·瘡諸病·瘡病候 = 《素問·刺瘡篇》《靈樞·歲露》

卷之十一·瘡諸病·溫瘡候、疥瘡候、癩瘡候 = 《素問·瘡論篇》

另外，《卷之十四·欬嗽候》與《素問·欬論篇》，《卷之十七·水穀痢候》與《素問·風論篇》都有大約相同的文章，等等。

被引用最多的是，《素問·熱論篇》，其中以關於當天三陰三陽的那個地方受病的記載的引用為最多。該篇冒頭曰“黃帝問曰，今夫熱病者，皆傷寒之類也”，是“今”和《素問》的時代已經不一樣的意思，也許從《素問》的時代到《諸病源候論》的時代，熱病的概念還在逐漸變化著。

3) 《史記正義》所引的《黃帝素問》《素問》

《史記正義》基本上對於《史記·扁鵲倉公傳》用《素問》加註釋。引用的地方都是17個，都在現在的《素問》中沒有。類似的文章也難找到。試舉一例。

《史記·扁鵲傳》：越人之為方也，不待切脈 (a) 望色 (b) 聽聲 (c) 寫形 (d)，言病之所在。

在(a)~(d)的地方有《史記正義》注。

(a)《黃帝素問》云：脈而知病。寸口六脈，三陰三陽，皆隨春夏秋冬觀其脈之變，則知病之逆順也。楊玄操云：切，按也。

(b)《素問》云：色青，脈當弦急，面色赤，脈當浮而短，面色黑，脈當浮沈而滑也。

(c)《素問》云：好哭者肺病，好妄言者心病，好呻吟者腎病，好叫呼者肝病也。

1) 小曾戶洋. 《中国医学古典と日本》. 塙書房. 1996. 第三章 第四節 p.411.

(d)《素問》云：欲得溫而不欲見人者藏家之病，欲得寒而見人者府家之病也。

根據這些例子，可推斷這所說的《黃帝素問》與《素問》是同一本書。這些引用，在現在的《重廣補注素問》中都沒有。根據(a)的例子，有楊玄操註釋的，這裡的《素問》也許和《素問釋音》有關。

4)《外臺秘要方》所引的《黃帝素問》 《素問》

引用《黃帝素問》的書名只有一個，就在《第15卷·癰軻風軻方》中。

《黃帝素問》曰：風邪客於肌中，肌虛真氣致散，又被寒搏皮膚，外發腠理淫氣行之則癢也。所以癰軻瘡疾皆由於此。有赤軻忽起，如蚊蚋啄煩癢，重沓蠶起，搔之逐手起也。《刪繁》同。

但是現在的《素問》中沒有這篇文章。在39卷《明堂序》中還有《素問》的書名，但是可以說列舉參考文獻的地方，只有書名，沒有具體的內容。

另外，《素問》的書名的引用，正文中有4例，細字註中有3例。正文中的引用在，《第1卷·論傷寒日數病源并方》中有2例，《第24卷·癰疽方》中有1例，《第39卷·論邪入皮毛經絡風冷熱灸法》中有1例。第39卷的條文後有“出二卷中”，這是相當於現在的《素問·繆刺論篇》，內容也相同，《繆刺論篇》篇題下有新校正云：“全元起本在第二卷”。

《素問》岐伯曰：夫邪之客於形，必先入於皮毛，留而不去，入於孫絡，又留而不去，入於經脈，內連五藏，散於腸胃，陰陽俱感，五藏乃傷，此邪之從皮毛而入於五藏之次也，如此則療其經。今邪客於皮毛，入於孫絡，留而不去，閉塞不通，不得入於經，溢於大絡，而生奇病焉。出第二卷中。

在《第1卷·論傷寒日數病源并方》中有從《病源》引用的條文下有“《素問》《甲乙》《太素》同”的細字注的地方，即《素問·熱論篇》《甲乙經·第7卷第一上》《太素·卷25·熱病決》。在《第5卷·五藏及胃癰

方》中也有從《病源》引用的條文下有跟《素問》的校勘的記載，與現在的《素問·刺癰篇》中的文章相同。

III. 考察

《隋書·經籍志》《舊唐書·藝文志》裏沒有叫《黃帝內經素問》的書，但有《黃帝素問》《素問》。

《五行大義》中能看到2處引用了《黃帝素問》的書名，一個引用相類似的敘述，一個有關聯，但是不完全相符。還有《素問》的引用，共有5例。按《諸病源候論》，該書的引用《素問·熱論篇》的內容最多，其中以關於當天三陰三陽的那個地方受病的記載的引用為最多。《史記正義》所引的《黃帝素問》《素問》引用的地方都是17個，都在現在的《素問》中沒有，但類似的文章在《難經集註》楊玄操註釋裏也有。《外臺秘要方》所引的，引用《黃帝素問》的書名只有一個，《素問》的書名的引用，正文中有4例，細字註中有3例。

根據按四種文獻的結果，我們可推斷隋唐時期確實有叫《黃帝素問》《素問》的書，至少與現代的《重廣補注黃帝內經素問》相異，即有相同之處，又有不同之處，這個時期有叫《黃帝素問》《素問》的書裏可能有在《重廣補注黃帝內經素問》裏面沒有的文章。

根據《諸病源候論》《外臺秘要方》來說，被重要的是現在的《重廣補注素問》中《熱論篇》《刺癰篇》的內容，這也讓我們看出隨著時代的推移病候概念的變化。

關於這兩個問題，要以後《太素》《千金方》什麼的同一時代的文獻也考慮詳細檢討。

參考文獻

1. 李茂如等編著.《歷代史志書目醫籍匯考》.北京.人民衛生出版社.1994.
2. 水澤利忠編.《史記正義の研究》.北京.汲古書院.1994.
3. 小曾戶洋,篠原孝市,丸山敏秋.《東洋醫學善

本叢書8 解題·研究·索引》. 東洋醫學研究會. 1981
10月.

4. 廖育群. 《岐黃醫道》. 遼寧. 遼寧教育出版社.
1991.

5. 小曾戶洋. 《中国医学古典と日本》. 埜書房.
1996. p.411.